

**INFORMACJA DLA PRACOWNIKA O STOSOWANIU MONITORINGU
W MIEJSCU PRACY**

**INFORMATION FOR THE EMPLOYEE ON THE IMPLEMENTATION
OF MONITORING IN THE WORKPLACE**

I. MONITORING WIZYJNY

1. Informujemy, że pomieszczenia **Luxoft Poland sp. z o.o.** z siedzibą w Zabierzowie ul. Krakowska 280, 32-080 Zabierzów, zarejestrowana w rejestrze przedsiębiorców, prowadzonym przez Sąd Rejonowy dla Krakowa Śródmieścia w Krakowie, Wydział XII Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, nr KRS 0000359814, NIP 6762423185, REGON 121272822, kapitał zakładowy 650 000 zł, (**Pracodawca**), w ramach których będziesz wykonywać pracę mogą być monitorowane za pomocą systemu monitoringu wizyjnego.
2. **Nagrania z monitoringu wizyjnego są wykorzystywane wyłącznie do następujących celów:**
 - a) **zapewnienie porządku i bezpieczeństwa osób przebywających na monitorowanym terenie,**
 - b) **ochrona przeciwpożarowa,**
 - c) **ochrona mienia,**
 - d) **ochrona tajemnicy przedsiębiorstwa.**
3. System monitoringu wizyjnego obejmuje wyłącznie pomieszczenia, których nagrywanie nie powoduje naruszenia godności oraz innych dóbr osobistych Pracowników (w szczególności nie obejmuje pomieszczeń służących zaspokojeniu potrzeb fizjologicznych oraz potrzeb związanych ze sferą prywatną Pracowników).
4. Informacja na temat stosowania monitoringu wizyjnego jest podawana poprzez rozmieszczenie tablic z piktogramem.
5. Urządzenia rejestrujące obraz oraz stacja monitorowania znajdują się w wyłącznej dyspozycji Pracodawcy oraz osób upoważnionych przez Pracodawcę do przeglądania zarejestrowanego obrazu oraz kontroli urządzeń rejestrujących.
6. Osoby upoważnione przez Pracodawcę do przeglądania zarejestrowanego obrazu oraz kontroli urządzeń rejestrujących zobowiązane są do przestrzegania właściwych przepisów prawa oraz wewnętrznych polityk Pracodawcy w zakresie bezpieczeństwa danych osobowych.
7. Zapisy z monitoringu mogą również zostać udostępnione organom państwowym w zakresie prowadzonych przez nie postępowań, których uprawnienie do żądania dostępu do danych wynika z właściwych przepisów prawa.
8. Nagrania obrazu z monitoringu wizyjnego są przechowywane przez okres nieprzekraczający 3 miesięcy od dnia nagrania.
9. W przypadku, w którym nagrania obrazu stanowią dowód w postępowaniu prowadzonym na podstawie prawa lub Pracodawca powziął wiadomość, iż mogą one stanowić dowód w takim postępowaniu, termin przechowywania nagrań ulega przedłużeniu do czasu prawomocnego zakończenia postępowania.
10. Po upływie okresów, o których mowa w pkt. 8 i 9 powyżej, uzyskane w wyniku monitoringu nagrania obrazu zawierające dane osobowe podlegają zniszczeniu.

**II. MONITORING KOMPUTERÓW SŁUŻBOWYCH I POCZTY
ELEKTRONICZNEJ**

1. Informujemy, że sposób wykorzystania przez Ciebie powierzonego Ci komputera służbowego oraz służbowej korespondencji elektronicznej może być monitorowany.
2. **System monitoringu wykorzystania przez Pracowników komputerów służbowych oraz służbowej poczty elektronicznej, prowadzony będzie w szczególności w następujących celach:**
 - a) **zapewnienia organizacji pracy umożliwiające pełne wykorzystanie czasu pracy oraz właściwe użytkowanie udostępnionych narzędzi pracy,**
 - b) **poprawy jakości i zgodności pracy Pracowników z wewnętrznymi procedurami określającymi korzystanie ze sprzętu służbowego,**
 - c) **zapewnienia ochrony informacji poufnych oraz tajemnicy przedsiębiorstwa (wszelkie informacje posiadające wartość gospodarczą lub budujące przewagę rynkową), które nie są powszechnie znane.**

I. VIDEO MONITORING

1. Please be advised that the premises of **Luxoft Poland sp. z o.o.** with its headquarters in Zabierzów ul. Krakowska 280, 32-080 Zabierzów, registered in the Register of Entrepreneurs, kept by the District Court for Kraków Śródmieście in Kraków, 12th Commercial Division of the National Court Register, KRS No. 0000359814, NIP 6762423185, REGON 121272822, share capital 650,000 PLN (**Employer**), under which you will be able to perform work can be monitored using a video monitoring system.
2. **Video monitoring recordings are used only for the following purposes:**
 - a) **ensuring order and security of persons staying on the monitored area,**
 - b) **fire protection,**
 - c) **property protection,**
 - d) **protection of business secrets.**
3. The video monitoring system covers only rooms the recording of which does not violate the dignity and other personal rights of the Employees (in particular, it does not include rooms serving to meet physiological needs and needs related to the private sphere of the Employees).
4. Information on the use of video monitoring is given by placing tables with a pictogram.
5. Image recording equipment and monitoring station are at the sole disposal of the Employer and persons authorized by the Employer to view the registered image and control the recording equipment.
6. Persons authorized by the Employer to view the registered image and control the recording devices are obliged to comply with the relevant provisions of law and internal policies of the Employer in the scope of personal data security.
7. Records of monitoring may be made available to the state authorities in the scope of proceedings conducted by them, whose authorization to request access to data results from the relevant provisions of law.
8. The image recordings from video monitoring shall be kept for a period not exceeding 3 months from the date of recording.
9. In the case where the recording of the image is evidence in proceedings conducted under the law or the Employer has learned that they can be evidence in such proceedings, the date of storage of recordings is extended until the final conclusion of the proceeding.
10. After the periods referred to in point 8 and 9 above, the image recordings obtained as a result of monitoring which contain personal data shall be destroyed.

**II. MONITORING OF BUSINESS COMPUTERS AND E-MAIL
CORRESPONDENCE**

1. Please be advised that the way you use your business computer and business electronic mail can be monitored.
2. **Monitoring of the usage of business computers and business electronic mail by Employees will be conducted in particular for the following purposes:**
 - a) **ensuring the organization of work enabling the full use of working time and proper use of made available work tools,**
 - b) **improving the quality and compliance of Employees' work with internal procedures specifying the use of business equipment,**
 - c) **ensuring the protection of confidential information and business secrets (all information having economic value or building a market advantage), which are not widely known.**

3. Urządzenia monitorujące wykorzystanie komputerów służbowych oraz służbowej poczty elektronicznej, a także zapisy z tych urządzeń (utrwalone w jakiegokolwiek formie) znajdujące się w wyłącznej dyspozycji Pracodawcy oraz podmiotów i osób upoważnionych przez Pracodawcę do korzystania z nich, przeglądania zapisów oraz kontroli urządzeń monitorujących.
4. Monitorowanie wykorzystania komputerów służbowych przez Pracowników oraz korzystania z służbowej poczty elektronicznej jest dopuszczalne, o ile przepisy prawa nie stanowią inaczej (w szczególności właściwe przepisy z zakresu ochrony danych osobowych) oraz jeśli nie powoduje to naruszenia tajemnicy korespondencji oraz innych dóbr osobistych Pracownika.
5. Kontrola wykorzystania komputerów służbowych oraz kontrola wykorzystania służbowej poczty elektronicznej, a w szczególności jakościowa i ilościowa kontrola pracy Pracowników przy komputerze może być wykonywana pod warunkiem poinformowania o tym Pracownika.
6. Nie wymagają zgody Pracownika działania zmierzające do poprawy jakości pracy z komputerem służbowym polegające w szczególności na eliminowaniu możliwości pobierania określonych danych z Internetu, odciążeniu sieci informatycznej poprzez ograniczenie możliwości transferu danych z lub do komputera Pracownika, usuwaniu nielegalnego oprogramowania, blokowania dostępu do nielegalnej treści oraz kontroli antywirusowej.
3. Devices monitoring the use of business computers and business electronic mail, as well as records of these devices (recorded in any form) are at the sole disposal of the Employer and entities and persons authorized by the Employer to use them, review records and control monitoring devices.
4. Monitoring of the usage of business computers by Employees and usage of the business electronic mail is allowed, unless the law provides otherwise (in particular the relevant provisions on the protection of personal data), and if it does not violate the secrets of correspondence and other personal rights of the Employee.
5. The control of the use of business computers and business electronic mail, in particular the qualitative and quantitative control of the work of Employees at the computer, may be performed only if the Employee is informed about it.
6. Activities aimed at improving the quality of work with a computer consisting in particular of eliminating the possibility of downloading specific data from the Internet, relieving the IT network by limiting the transfer of data to or from the Employee's computer, removing illegal software, blocking access to illegal content and anti-virus controls - do not require a consent of the Employee.

III. MONITORING SYSTEMÓW IT

1. Informujemy, że Pracodawca może prowadzić monitoring systemów IT (zwany dalej: **Monitoringiem IT**).
2. **Celem stosowania Monitoringu IT jest zapewnienie właściwego użytkowania udostępnionych Pracownikowi narzędzi pracy poprzez zapewnienie bezpieczeństwa systemów komputerowych, w szczególności poprzez weryfikację poprawności zainstalowanego oprogramowania i jego bieżącą aktualizację, identyfikację nieznanego lub złośliwego oprogramowania, diagnostykę i naprawianie incydentów związanych z bezpieczeństwem informacji, wskazanie luk w zabezpieczeniach, analizę reakcji na zabezpieczenia oraz zbieranie raportów o awariach.**
3. Monitoring IT może obejmować dane takie jak: nazwy użytkowników, nazwy komputerów, adresy IP komputerów, czasy i próby logowania, klucze rejestru, typy i wersje systemów operacyjnych, zainstalowane i stosowane przeglądarki, aplikacje i programy, nazwy plików, opisy plików oraz ścieżki plików.
4. Monitoring IT realizowany jest przy wykorzystaniu specjalistycznych narzędzi i aplikacji umożliwiających jego prawidłowe i najbardziej efektywne przeprowadzenie w celu realizacji niezbędnego do osiągnięcia wskazanego w ust. 2 celu.

Niniejszym oświadczam, że zostałem/am poinformowany/a o tym, że w ramach stosowanych przez Luxoft Poland sp. z o.o. systemów monitoringu następujące dane osobowe na mój temat mogą być przetwarzane:

- a) imię i nazwisko i stanowisko,
- b) wizerunek,
- c) nazwy użytkownika, adresy e-mail, inne oznaczenia identyfikujące użytkownika,
- d) inne dane osobowe uzyskane na skutek aktywności podjętych z wykorzystaniem komputerów służbowych, służbowej korespondencji e-mail, systemów IT Pracodawcy.

Zostałem/am poinformowany, że wskazane powyżej dane osobowe na mój temat będą wykorzystywane w celach wskazanych w pkt. I ppkt. 2; pkt. II ppkt. 2; pkt. III ppkt. 2 niniejszego dokumentu.

Podstawę prawną przetwarzania moich danych osobowych stanowi: realizacja uprawnień administratora wskazanych w art. 22² i 22³ ustawy z dnia 26 czerwca 1976 roku - Kodeks Pracy, oraz prawnie uzasadniony interes administratora (art. 6 ust. 1 lit. c) i f) RODO).

Zebrane w ramach stosowanych przez Luxoft Poland sp. z o.o. systemów monitoringu dane osobowe na mój temat mogą być przekazywane:

Podmiotom z grupy Luxoft – oraz wykorzystywane przez te podmioty w celach określonych w tym dokumencie. Jako organizacja o zasięgu międzynarodowym grupa przedsiębiorstw Luxoft przetwarza dane globalnie (w tym również poza zasięgiem Europejskiego Obszaru Gospodarczego). W ramach grupy

III. MONITORING OF IT SYSTEMS

1. Please be advised that the Employer may conduct monitoring of IT system (hereinafter referred to as the: **IT Monitoring**).
2. **The purpose of the application of IT Monitoring is to ensure proper use of work tools made available to the Employee by providing computer systems security, in particular by verification of installed software correctness and its ongoing validation, identification of unknown or malicious software, diagnostics and remediation of information security incidents, indication of adversary activity or vulnerabilities, security analysis and response and collection of crash reports.**
3. IT Monitoring may include the data as follows: user names, computer names, computer IP addresses, login times and attempts, registry keys, types and versions of operating systems, installed and used browsers, applications and software, file names, files descriptions and file paths.
4. IT Monitoring is carried out with the use of specialized tools and applications that enable its correct and the most effective implementation in order to achieve the required objective indicated in point 2.

I hereby declare that I have been informed about the fact that within the monitoring systems used by Luxoft Poland sp. z o.o. following personal data about me can be processed:

- a) name and surname and position,
- b) image,
- c) user names, e-mail addresses, other marks identifying user,
- d) other personal data obtained as a result of activities undertaken with the use of official computers, business e-mail correspondence, Employer's IT systems.

I have been informed that the abovementioned personal data about me will be used for the purposes indicated in point. I subpoint 2; point II subpoint 2; point III subpoint 2 of this document.

The legal basis for the processing of my personal data is: fulfillment of the administrator's rights indicated in art. 22² and 22³ of the Act of 26 June 1976 - the Labor Code, and the legitimate interest of the administrator (Article 6 paragraph 1 letter c) and f) of the GDPR).

Personal data about me collected within monitoring systems used by Luxoft Poland sp. z o.o. can be transferred to:

Luxoft group entities – and used by these entities for the purposes set out in this document. As an international organization, the Luxoft enterprise group processes data globally (including beyond the reach of the European Economic Area). As part of the group of enterprises, only authorized employees of Luxoft or companies from

przedsiębiorstw dostęp do danych pochodzących z systemów monitoringu uzyskają wyłącznie upoważnieni pracownicy Luxoft, lub spółek z grupy przedsiębiorstw Luxoft, którzy w ramach swoich obowiązków służbowych przeprowadzają czynności związane z monitoringiem oraz uczestniczą w czynnościach kontrolnych mających za przedmiot dokonanie oceny przebiegu i poprawności czynności wykonywanych w ramach monitoringu.

Podmiotom Trzecim – prowadzącym czynności związane z monitoringiem na zlecenie Luxoft i/lub spółek z grupy przedsiębiorstw Luxoft.

Pochodzące z monitoringu dane osobowe na mój temat, będą przetwarzane przez następujący okres czasu: przez okres maksymalnie 3 miesięcy od dnia nagrania dane pochodzące z Monitoringu wizyjnego; przez okres maksymalnie 6 lat od daty zebrania - dane pochodzące z Monitoringu komputerów służbowych i poczty elektronicznej oraz Monitoringu IT; z zastrzeżeniem, że:

- w sprawie spornej, w której zostało wszczęte postępowanie sądowe, dane osobowe mogą być przetwarzane dla celów takiego postępowania przez okres dłuższy tj. aż do czasu jego prawomocnego zakończenia,
- w sprawach, które nieuzasadniają przetwarzania danych osobowych przez cały wskazany powyżej okres, dane osobowe mogą zostać usunięte przed upływem odpowiednio 3 miesięcy / 6 lat,
- czasami okres przechowywania danych na mój temat, może wynikać z umowy zawartej przez Luxoft z podmiotem trzecim lub innym podmiotem z grupy Luxoft - takie dane będą przetwarzane wyłącznie w celach związanych z rozliczeniem tych umów, oraz przeprowadzenia czynności kontrolnych związanych z wykonaniem tych umów.

Potwierdzam, iż zostałem/łam poinformowany/a, że Luxoft przedsięwziął stosowne środki ochrony danych osobowych celem zabezpieczenia przed ich nieuprawnionym ujawnieniem, użyciem, zmianą lub zniszczeniem.

Zostałem/am pouczony, że w związku z przetwarzaniem moich danych osobowych przysługują mi następujące prawa:

- **Prawo dostępu do danych:** zawiera się w nim prawo do uzyskania informacji: na temat podmiotu przetwarzającego, celach przetwarzania, kategoriach przetwarzanych informacji, odbiorcach danych, źródle danych, informacja o zautomatyzowanym przetwarzaniu i profilowaniu, długości czasu przechowywania danych.
- **Prawo do uzupełnienia lub poprawy danych:** ma zastosowanie gdy przetwarzane dane osobowe są niepełne lub niepoprawne.
- **Prawo do usunięcia danych:** ma zastosowanie na wypadek wycofania zgody na przetwarzanie danych osobowych lub zażądania usunięcia danych osobowych przetwarzanych na podstawie uzasadnionego interesu administratora (gdy mój interes w zaprzestaniu przetwarzania danych jest donioślejszy lub informacja nie jest już potrzebna z perspektywy celów dla których została zebrana) lub obowiązek usunięcia danych wynika z przepisów prawa.
- **Prawo sprzeciwu co do przetwarzania:** zawiera w sobie prawo do sprzeciwienia się dalszemu przetwarzaniu danych osobowych.
- **Prawo do zakwestionowania decyzji podjętej automatycznie:** jeśli na skutek automatycznego przetwarzania moich danych, zostanie wydana decyzja, z którą się nie zgadzam – mogę żądać zweryfikowania takiej decyzji oraz przedstawienia swojego punktu widzenia.
- **Prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego:** mam prawo wnieść skargę na zaufaźone przeze mnie nieprawidłowości dotyczące przetwarzania danych osobowych do właściwego organu nadzorczego (Urząd Ochrony Danych Osobowych).

the Luxoft group of enterprises will have access to data from monitoring systems, who, as part of their official duties: carry out activities connected with monitoring and participate in control activities aimed at assessing the course and correctness of activities performed within monitoring.

Third Parties – conducting activities related to monitoring at the request of Luxoft and / or companies from the Luxoft company group.

Personal data coming from monitoring will be processed for the following period of time: for a maximum of 3 months from the date of recording, data from Video Monitoring; for a maximum period of 6 years from the date of collection - data from the Monitoring of business computers and e-mail correspondence as well as data from IT Monitoring; with the proviso that:

- in a dispute, in which court proceedings have been initiated, personal data about me may be processed for the purposes of such proceedings for a longer period, i.e. until its final completion,
- in some cases, when the processing of my data for the entire period indicated above is not justified, personal data may be deleted accordingly before the end of the 3 months/ 6-year period;
- sometimes the period of storage data about me may result from the contract concluded by Luxoft with third party or other entity from Luxoft group – such data will be processed only for a purposes related to the settlement of these contracts, and conducting control activities related to the performance of these contracts.

I confirm that I have been informed that Luxoft has taken appropriate measures to protect personal data in order to protect against unauthorized disclosure, use, alteration or destruction.

I have been instructed that due to the processing of my personal data, I am entitled to the following rights:

- **The right of access to data:** it contains the right to obtain information: on the subject of processing, processing purposes, categories of information processed, recipients of data to whom the data are shared, data source, information about automated processing and profiling, the length of time of data storage.
- **The right to rectify or update data:** it applies if processed data are incomplete or incorrect.
- **The right to erase data:** it applies in case of withdrawal of the consent to the processing of personal data or request of deletion of data processed on the basis of a legitimate administrator's interest (if my interest in stopping data processing is greater or information is no longer needed from the perspective of objectives which has been collected) or the obligation to delete data results from the law.
- **The right to object to the processing:** it includes the right to oppose further processing of personal data.
- **The right to challenge the decision made automatically:** if as a result of the automatic processing of my data, a decision with which I disagree is issued – I can request verification of such a decision and presentation of your point of view.
- **The right to lodge a complaint to the supervisory body:** I have the right to lodge a complaint about irregularities that I notice regarding the processing of personal data to the proper supervisory authority (Personal Data Protection Office).